

Руководство пользователя Camileo SX900

CZ	HR	RS
DE	HU	RU
DK	IT	SE
ES	NL	SK
FI	NO	SL
FR	PL	TR
GR	PT	AR

ВВЕДЕНИЕ

Мы вас приветствуем и благодарим за приобретение продукта компании TOSHIBA.

Для удобства продукты компании TOSHIBA включают два руководства:

- a) Краткое руководство и
- b) данное полное Руководство пользователя в файле формата PDF.

Перед использованием видеокамеры внимательно прочитайте эти инструкции. Сохраните это руководство в надежном месте для справки.

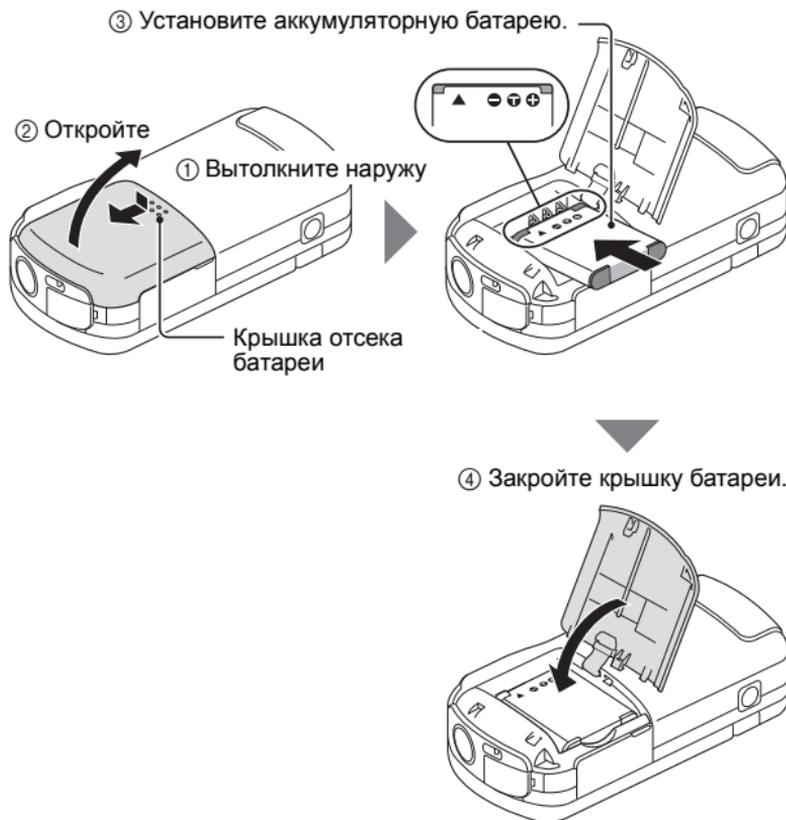
Обозначения, принятые в данном руководстве

- СОВЕТ** Более подробные инструкции или же сведения, на которые необходимо обратить внимание.
- ВНИМАНИЕ** Сведения, требующие особого внимания.
- (стр. xx)** Указание на страницу, содержащую подробные сведения.

СЪЕМКА, ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ И СОХРАНЕНИЕ

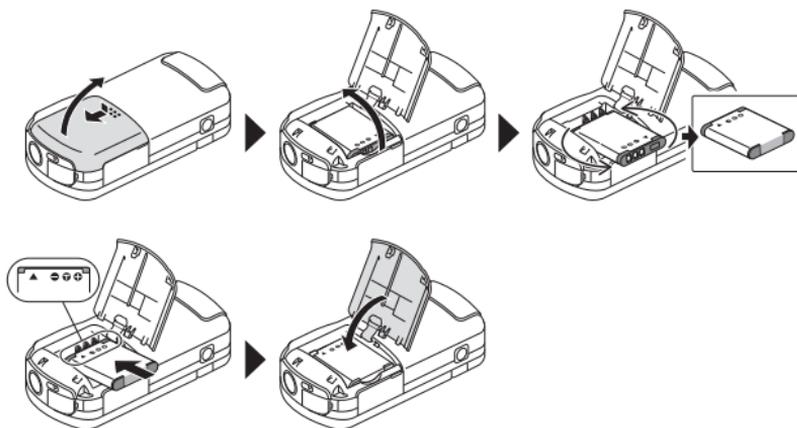
Подготовка видеокамеры

1 Вставьте батарею.



О батарейном источнике питания

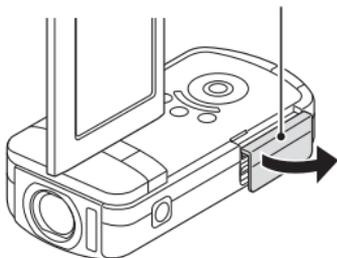
Батарейный источник питания вставлен в видеокамеру. При отправке с завода батарейный источник питания вставляется обратной стороной, чтобы предотвратить подачу тока. Перед началом эксплуатации вставьте батарейный источник питания правильно, как показано на иллюстрации.



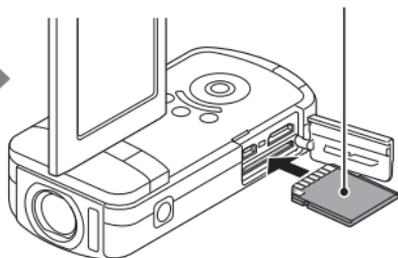
2 Вставьте SD-карту памяти.

- Карта памяти SD не входит в комплект видеокamеры. Приобретите одну из карт, имеющих в продаже.
- В данном руководстве карта памяти SD называется "картой".

① Откройте крышку разъема карты.



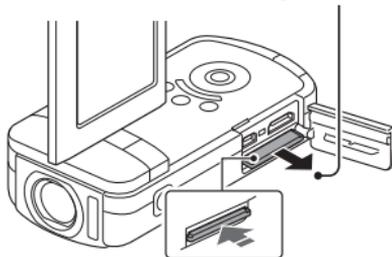
② Вставьте карту.



③ Закройте крышку разъема карты.

<Извлечение карты...>

② Потяните наружу.



① Нажмите на карту.

Съемка

1 Нажимайте кнопку POWER не менее 1 секунды, чтобы включить видеокамеру.

- Если отображается экран для установки даты и времени, нажмите кнопку MENU 2 раза, чтобы отменить его.

Об установке даты и времени см. на стр. 19.

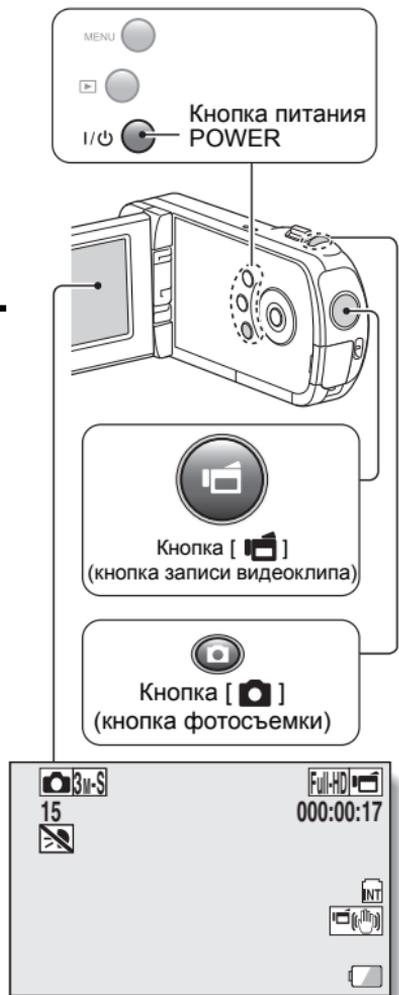
2 Записывайте.

Запись видеоклипа:

- Нажмите кнопку [], чтобы начать запись видеоклипа.
- Для завершения записи нажмите кнопку [] еще раз.

Фотографирование:

- Нажмите кнопку [].
- Снимок сделан.



Воспроизведение

- 1 Нажмите кнопку воспроизведения [▶].
 - На дисплее отобразится экран воспроизведения.

- 2 Выберите изображение для воспроизведения.
 - Воспользуйтесь кнопками со стрелками, чтобы переместить оранжевую рамку к изображению, которое требуется воспроизвести.
 - В нижней части экрана отображается информация о выделенном изображении.

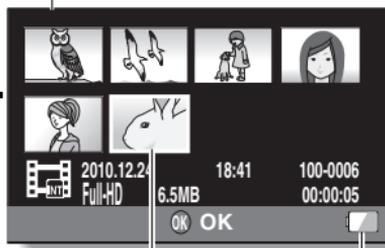
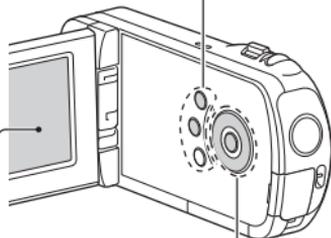
- 3 Нажмите кнопку ОК.
<Возврат в режим записи>
 - Нажмите кнопку воспроизведения [▶].

Удаление файлов

- 1 В окне, изображенном в шаге 2, наведите оранжевую рамку на видеоклип, который требуется удалить, и нажмите кнопку MENU.

- 2 Выберите “УДАЛЕНИЕ”, и нажмите кнопку ОК.

- 3 Выберите “УДАЛЕНИЕ ОДНОГО” и нажмите кнопку ОК.



Оранжевая рамка Индикация оставшегося заряда батареи

4 Выберите “УДАЛЕНИЕ”, и нажмите кнопку ОК.

- При нажатии кнопки [◀] или [▶] откроется экран удаления другого файла.

5 После завершения удаления нажмите кнопку MENU.

- Трехкратное нажатие кнопки MENU вернет на экран окно, изображенное в шаге 2.

По окончании использования видеокамеры...

Нажимайте кнопку POWER не менее 1 секунды, чтобы выключить видеокамеру.

Копирование данных из камеры на компьютер

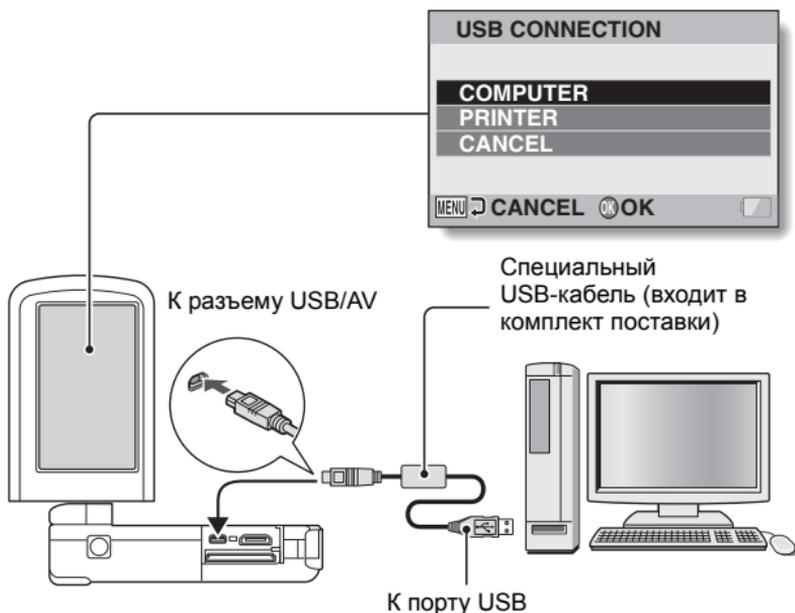
Подсоедините видеокамеру к компьютеру и скопируйте нужные данные на компьютер.

1 Включите компьютер и с помощью специального USB-кабеля (входит в комплект поставки) подключите видеокамеру к компьютеру.

- Подключите кабель к разъему USB/AV камеры и разъему USB на компьютере.

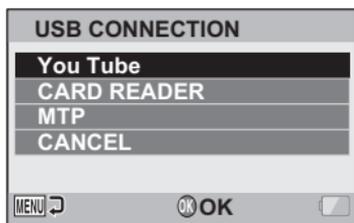
2 Включите видеокамеру (стр.16).

- На мониторе видеокамеры отображается экран USB-СОЕДИНЕНИЕ.



3 Выберите “КОМПЬЮТЕР” и нажмите кнопку ОК.

- Отображается экран выбора режима соединения с компьютером.



4 Выберите “КАРТОВОД” и нажмите кнопку ОК.

5 Копирование данных из камеры на компьютер.

Отсоединение видеокамеры

ВНИМАНИЕ

- Для отсоединения видеокамеры выполните следующие действия. Невыполнение этой процедуры может привести к сбоям в работе компьютера или к нарушению целостности файлов в видеокамере.

1 Щелкните левой кнопкой мыши значок безопасного отключения или извлечения аппаратного устройства в панели задач.

- Отобразится список устройств, подсоединенных к разъему USB компьютера.

2 Щелкните левой кнопкой мыши диск видеокамеры (E:).

- Теперь видеокамеру можно отключить.
 - Имя диска (E:) может быть другим на вашем компьютере.

СОВЕТ

Прикладное программное обеспечение

Что касается прикладного программного обеспечения, на входящем в комплект компакт-диске содержится следующее программное обеспечение.

- ArcSoft MediaImpression 2
Просмотр видео и организация файлов.
Если данное приложение установлено, при подключении видеокамеры к компьютеру в режиме YouTube видеокамера готова к загрузке на YouTube.
- MAGIX Movie Edit Pro 15 Plus Trial
Редактирование видео. 30-дневная пробная версия.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	i
ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТНОСТИ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ	3
О вилке на кабеле питания	5
УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	6
О КАРТАХ ПАМЯТИ	7
Карты памяти, которые можно использовать с этой видеокамерой	7
Что означает термин “карта” в настоящем руководстве	7

■ НАСТРОЙКА

НАЗВАНИЯ ЧАСТЕЙ	8
УСТАНОВКА КАРТЫ	10
ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ	12
О перезарядке	15
Значок предупреждения о высокой температуре 	15
ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ВИДЕОКАМЕРЫ	16
Включение видеокамеры	16
Выключение видеокамеры	16
Включение видеокамеры в режиме энергосбережения (спящем режиме)	17
НАСТРОЙКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ	19
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ РЕЖИМАМИ СЪЕМКИ И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ	22
ДОСТУП К ЭКРАНУ МЕНЮ	23

■ СЪЕМКА

ЗАПИСЬ ВИДЕОКЛИПОВ	26
ФОТОСЪЕМКА	27
СЪЕМКА СТОП-КАДРА ВО ВРЕМЯ ЗАПИСИ ВИДЕОКЛИПА	29
МАКРОСЪЕМКА (ЗУМ)	31

■ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕОКЛИПОВ И ФОТОИЗОБРАЖЕНИЙ	32
Как сохранить один кадр из видеоклипа в качестве фотоизображения	34

■ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ

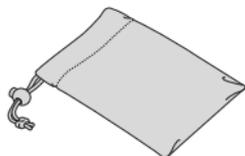
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ	35
Подключение к разъему входа видео	36
Подсоединение к разъему HDMI	36
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЧЕРЕЗ ТЕЛЕВИЗОР	37

■ ПРИЛОЖЕНИЯ

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ	38
ОПИСАНИЕ ЭКРАНА МЕНЮ	44
Меню записи	44
Меню воспроизведения	50
Опция меню	52
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	56
Видеокамера	56
Относительно многофункционального индикатора	57
Прочее	58
ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА КОМПАНИИ TOSHIBA	59
ИНФОРМАЦИЯ О НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТАХ	60
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	63

ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТНОСТИ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

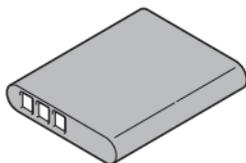
- Мешочек: 1



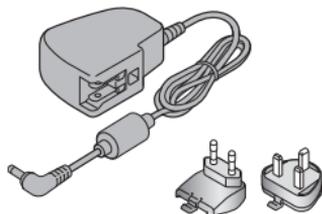
- DVD-диск с ПО + Руководство пользователя на DVD-диске: 1



- Аккумуляторная литий-ионная батарея: 1



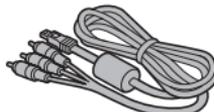
- Адаптер переменного тока и вилки на кабеле питания (стр.13): 1



- Специальный кабель для интерфейса USB (стр.viii): 1



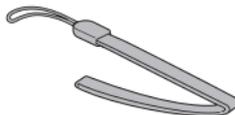
- Специальный кабель для AV-интерфейса (стр.36): 1



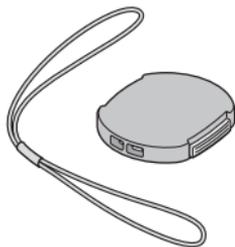
- Кабель с разъемами мини для интерфейса HDMI: 1



- Ремешок: 1



- Крышка объектива: 1



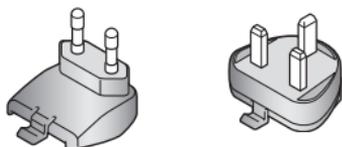
- Краткое руководство
- Гарантийный талон

О вилке на кабеле питания

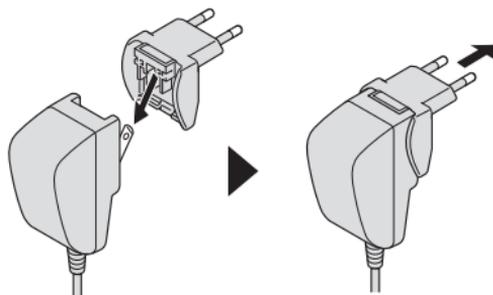
На кабеле адаптера переменного тока установлена вилка, соответствующая спецификациям страны, в которой будет продаваться данное оборудование.

ВНИМАНИЕ

Не используйте какие-либо другие сетевые адаптеры, кроме прилагаемого к устройству. В противном случае устройство может быть повреждено.



■ Порядок прикрепления



УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

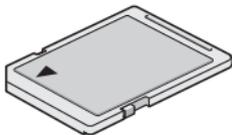
1. Не бросайте, не пробивайте и не разбирайте видеокамеру – в противном случае гарантия аннулируется.
 2. Избегайте контакта камеры с водой, вытирайте руки перед ее использованием.
 3. Не подвергайте видеокамеру воздействию высоких температур, не оставляйте ее на солнце. При этом можно повредить видеокамеру.
 4. Пользуйтесь видеокамерой осторожно. Избегайте сильных нагрузок на корпус видеокамеры.
 5. В целях собственной безопасности не пользуйтесь видеокамерой в грозу.
 6. Не используйте батареи с несоответствующими параметрами. Это может привести к серьезным повреждениям.
 7. Извлекайте батарею из видеокамеры во время длительных перерывов в работе, так как возможная порча батареи может повлиять на работоспособность видеокамеры.
 8. Удалите батарею из видеокамеры, если есть признаки протечки или вздутия батареи.
 9. Используйте только те принадлежности, которые поставлены производителем камеры.
 10. Храните камеру в недоступном для маленьких детей месте.
- ВНИМАНИЕ**
11. Если батарея заменяется на другую, недопустимого типа, возникает опасность взрыва.
 12. Утилизируйте отслужившую срок батарею согласно инструкциям.

О КАРТАХ ПАМЯТИ

Карты памяти, которые можно использовать с этой видеокамерой

Тип карты, который можно вставить в видеокамеру и использовать с ней:

- Карта памяти SD
- Карта памяти SDHC
- Карта памяти SDXC

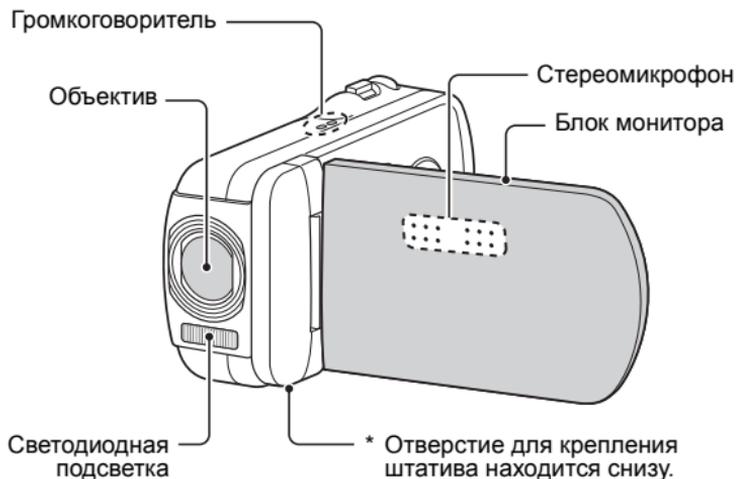


Что означает термин “карта” в настоящем руководстве

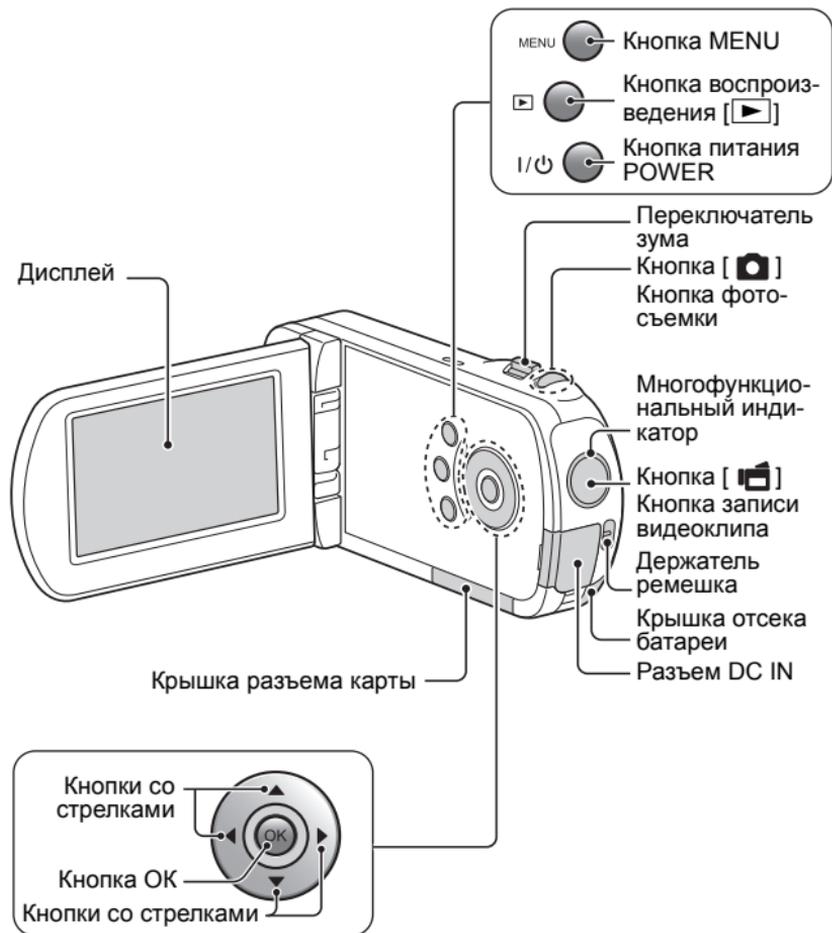
- В настоящем руководстве карты памяти SD, SDHC и SDXC, которые можно использовать с этой видеокамерой, называются “карта”.

НАЗВАНИЯ ЧАСТЕЙ

Вид спереди



Вид сзади



УСТАНОВКА КАРТЫ

Обязательно отформатируйте только что приобретенную карту или карту, которая применялась с другим устройством, перед ее использованием в видеокамере (стр.11). При использовании неотформатированной карты карта может стать непригодной к использованию.

Данная видеокамера имеет внутреннюю память, благодаря чему ей можно пользоваться без установленной карты памяти.



<Извлечение карты...>



ВНИМАНИЕ

Не прилагайте усилий при извлечении карты

- При этом можно повредить карту или потерять сохраненные файлы.

Если многофункциональный индикатор мигает оранжевым...

- Ни в коем случае не извлекайте карту, если многофункциональный индикатор мигает оранжевым, поскольку это может привести к потере файлов, сохраненных на карте.

СОВЕТ

Для форматирования карты

- ① Установите карту в видеокамеру и нажмите кнопку POWER (стр.10 и 16).
- ② Переведите видеокамеру в режим ОБЫЧНЫЙ.
- ③ Нажмите кнопку MENU.
- ④ Выберите вкладку [] и нажмите кнопку OK.
- ⑤ Выберите "ФОРМАТ" и нажмите кнопку OK.
 - Появляется окно форматирования. Следуйте инструкциям на экране для форматирования карты.

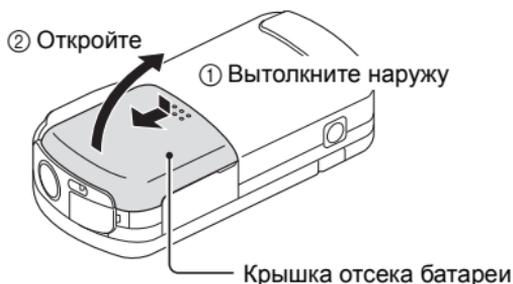
Съемка без использования карты

- Если карта вставлена в камеру, изображения записываются на карту и с нее же воспроизводятся. Если карта не установлена, изображения записываются во внутреннюю память видеокамеры и воспроизводятся из нее. Если включить видеокамеру без установленной в ней карты, на дисплее отображается значок внутренней памяти , сообщающий о том, что сделанные снимки будут сохранены во внутренней памяти видеокамеры.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

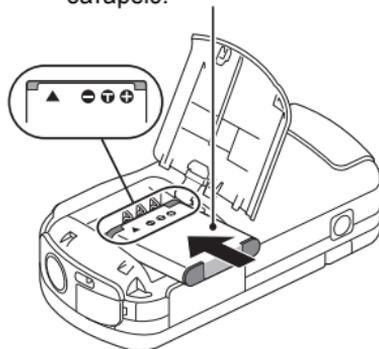
Прежде чем использовать поставляемую батарею, зарядите ее. Установите аккумуляторную батарею в видеокамеру и подсоедините сетевой адаптер, чтобы зарядить батарею. Если подсоединен сетевой адаптер, питание на видеокамеру будет подаваться от сети.

1 Откройте крышку батареи.

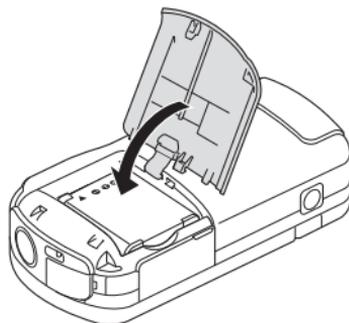


2 Установите аккумуляторную батарею, а затем крышку батареи.

③ Установите аккумуляторную батарею.

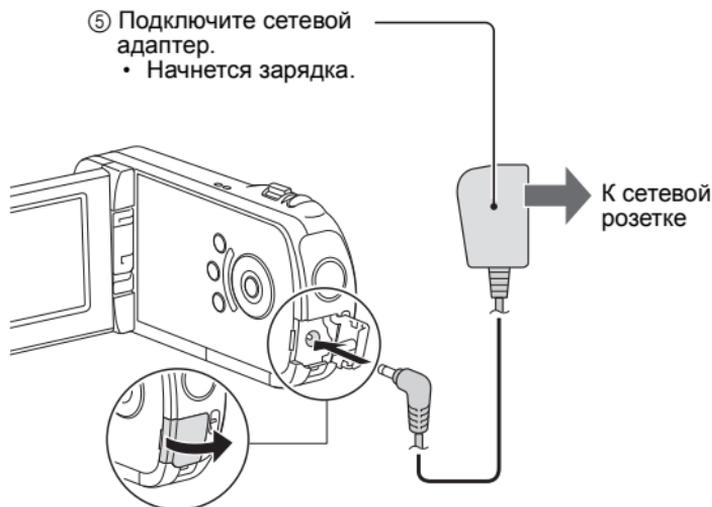


④ Закройте крышку батареи.



3 Подключите сетевой адаптер к видеокамере.

- Начнется зарядка.



<Во время зарядки...>

- Во время зарядки многофункциональный индикатор горит оранжевым цветом. По завершении зарядки индикатор выключится.
- Если аккумуляторная батарея неисправна или неверно установлена, многофункциональный индикатор начнет мигать оранжевым цветом. Проверьте правильность установки аккумуляторной батареи.
- Время зарядки составляет примерно 120 минут.

ВНИМАНИЕ

Не заряжайте аккумуляторную батарею сразу же после продолжительного использования видеокamеры

- При использовании видеокamеры в течение продолжительного времени аккумуляторная батарея нагревается. При попытке зарядить горячую аккумуляторную батарею многофункциональный индикатор может замигать оранжевым цветом и зарядка не будет производиться. Необходимо подождать, пока аккумуляторная батарея остынет, и повторить процесс зарядки.

Не выглядит ли аккумуляторная батарея раздутой?

- При хранении в местах с высокой температурой или частом использовании литий-ионная аккумуляторная батарея, используемая в этой видеокamере, может слегка раздуться, однако это не является угрозой безопасности. Однако, батарею, которую трудно вставить из-за того, что она раздулась, затем может оказаться невозможным вынуть из батарейного отсека. В таком случае, не используйте ее и замените новой батареей.

Не используйте батарею без внешнего корпуса и обозначений

- Это может привести к неисправности.

СОВЕТ

О внутренней резервной батарее

- Внутренняя батарея видеокamеры предназначена для хранения даты и времени, а также параметров съемки. Резервная батарея полностью заряжается, если аккумуляторная батарея постоянно находится в видеокamере около 2 дней. Полностью заряженная резервная батарея поддерживает настройки видеокamеры около 7 дней.

Если видеокamera не используется долгое время, вынимайте аккумуляторную батарею

- Незначительное количество энергии расходуется, даже если видеокamera выключена. Поэтому рекомендуется вынимать аккумуляторную батарею из видеокamеры, если она не будет использоваться долгое время. Обратите внимание на то, что при удалении батареи из камеры на длительный срок настройки даты и времени будут сброшены. Перед тем, как снова воспользоваться видеокamerой, убедитесь в правильности ее настроек.

Зарядка батареи при подключении к разъему USB

- Аккумуляторную батарею можно заряжать, если видеокamera подсоединена к компьютеру.
- Однако обратите внимание на то, что необходимое для зарядки батареи время зависит от условий эксплуатации видеокamеры.
- Подсоедините специальный кабель для интерфейса USB к разъему USB компьютера. Не подсоединяйте его к порту USB монитора или клавиатуры, а также к USB-концентратору.
- Если вы не планируете использовать видеокamerу на протяжении длительного времени, то необходимо отсоединить от нее специальный кабель для интерфейса USB.

О перезарядке

Перезарядка выполняется, только когда видеокамера выключена или если активирована функция энергосбережения (или функция спящего режима). Перезарядка не выполняется, когда видеокамера находится в режиме съемки или в режиме воспроизведения.

Значок предупреждения о высокой температуре

Если при использовании видеокамеры температура батареи или самой видеокамеры (исключая батарею) повышается, отображается значок предупреждения о повышении температуры , как это описано ниже.

■ Если при использовании температура батареи или внутренности видеокамеры (исключая батарею) повышается

- Если во время работы видеокамеры температура аккумулятора или других внутренних частей видеокамеры поднимается, на дисплее загорится значок . Когда значок  горит, запись и воспроизведение можно продолжать; однако рекомендуется как можно скорее прекратить использование видеокамеры и выключить ее.
- Если температура продолжает повышаться, значок  начнет мигать, и видеокамера автоматически выключится. Включить видеокамеру будет невозможно, пока температура не снизится (пока значок  продолжает мигать). Перед возобновлением использования необходимо подождать, пока температура не снизится.
- Во время видеосъемки индикатор счетчика отобразит время приблизительно за 15 секунд до выключения. Когда отображаемое индикатором значение достигнет 0, запись остановится.
- Если видеокамера была выключена при высокой температуре (то есть при мигающем значке ) , ее невозможно включить снова, пока не снизится температура (пока мигает значок ).

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ВИДЕОКАМЕРЫ

Включение видеокамеры

- 1 Откройте блок монитора и нажимайте кнопку POWER не менее 1 секунды.
 - При кратковременном однократном нажатии кнопки POWER видеокамера переключится в экономичный режим питания.



Выключение видеокамеры

- 1 Нажимайте кнопку POWER не менее 1 секунды.
 - Видеокамера выключится.

Включение видеокамеры в режиме энергосбережения (спящем режиме)

В целях экономии заряда аккумуляторной батареи функция энергосбережения (спящий режим) автоматически выключает видеокамеру после 1 минуты отсутствия активности в режиме съемки или после 5 минут отсутствия активности в режиме воспроизведения (значение, установленное на заводе).

- В активном режиме энергосбережения питание можно восстановить одним из следующих способов.
 - **Нажмите кнопку POWER.**
 - **Нажмите кнопку [].**
 - **Откройте блок монитора.**
- Примерно через 1 час активности режима энергосбережения видеокамера переключится в режим ожидания. В этом случае можно восстановить питание, нажав кнопку POWER или закрыв и вновь открыв блок монитора.
- Если к камере подсоединен адаптер переменного тока, режим энергосбережения включается примерно через 5 минут после включения видеокамеры (заводской параметр).
- Когда видеокамера подсоединена к компьютеру или принтеру, режим энергосбережения включается приблизительно через 12 часов.

СОВЕТ**Быстрый переход в режим энергосбережения**

- Кратко нажмите кнопку POWER, чтобы включить функцию энергосбережения.

О режиме ожидания

- Чтобы выключить видеокамеру на короткое время, можно закрыть блок монитора, тем самым, переключив видеокамеру в режим ожидания. В режиме ожидания электроэнергия почти не расходуется. При следующем открытии блока монитора видеокамера немедленно включится, после чего можно приступить к съемке или воспроизведению.

ВНИМАНИЕ**Если появляется значок ...**

- При съемке кадра вместе с ним записываются дата и время съемки. Если установка даты и времени не выполнена (стр.19), дата и время не записываются вместе со снимаемыми изображениями. Поэтому сразу же после включения видеокамеры на короткое время появляется напоминание “Установить дату и время”, после чего на экране записи отображается значок . Чтобы дата и время записывались вместе с изображением, необходимо выполнить установку даты и времени до начала съемки.

<Внимание>

- Вследствие технических особенностей видеокамеры внешняя поверхность может нагреваться во время использования, однако это не является неисправностью.
- Если в процессе использования видеокамера нагревается настолько, что ею становится неудобно пользоваться, выключите ее, пока она не остынет, или возьмите на время в другую руку. При длительном использовании видеокамеры воспользуйтесь штативом или другой опорой.

НАСТРОЙКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

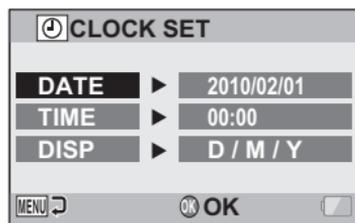
Видеокамера записывает дату и время съемки изображения или записи звука для последующего отображения при воспроизведении. Поэтому перед съемкой убедитесь, что дата и время установлены правильно.

- Об изменении настройки даты и времени см. **СОБЕТ** на стр.21.

Пример: установка часов на 19 ч. 30 мин 24 декабря 2010 года

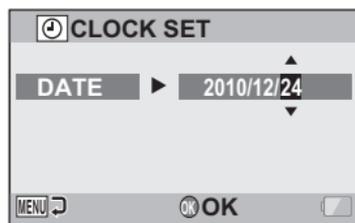
1 Включите видеокамеру (стр.16) и нажмите кнопку ОК.

- Отобразится экран установки часов.
- Чтобы включить или отключить вывод даты при воспроизведении, установить формат отображения даты, а также установить дату и время, выполните описанные ниже действия.
- Для отображения экрана записи или экрана воспроизведения нажмите кнопку MENU 2 раза.



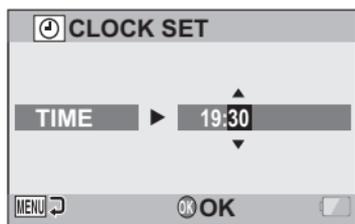
2 Установите дату.

- 1 Выберите "ДАТА".
- 2 Нажмите кнопку ОК.
 - Отобразится экран установки даты.
- 3 Установите дату на "2010/12/24".
 - Дата устанавливается в следующем порядке:
установка года →
установка месяца →
установка дня.
 - Воспользуйтесь кнопками [◀] или [▶], чтобы выбрать год, месяц или день. Нажимайте [▲] или [▼] для увеличения или уменьшения значения.
- 4 Нажмите кнопку ОК.



3 Установите время.

- ① Выберите "ВРЕМЯ".
- ② Нажмите кнопку ОК.
 - Отобразится экран установки времени.
- ③ Установите время на "19:30".
 - Время устанавливается в следующем порядке:
установка часа → установка минут.
 - Время отображается в 24-часовом формате.
- ④ Нажмите кнопку ОК.



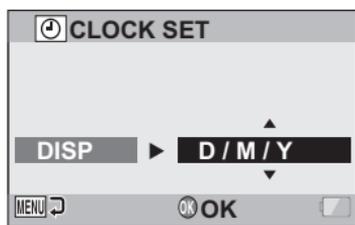
4 Установите порядок отображения даты при воспроизведении.

- ① Выберите "ДИСП.".
- ② Нажмите кнопку ОК.
 - Отобразится экран установки формата даты.
- ③ Нажмите кнопку [▲] или [▼].
 - Нажатие кнопки [▲] изменяет вид отображения даты в следующем порядке:

→ Д / М / Г → Г / М / Д → М / Д / Г

Нажатие кнопки [▼] изменяет порядок отображения на обратный.

- ④ Нажмите кнопку ОК.



5 Нажмите кнопку MENU.

- Установка даты и времени завершена.
- Для отображения экрана записи или экрана воспроизведения нажмите кнопку MENU.

СОВЕТ

- В обычных условиях при замене аккумуляторной батареи дата и время сохраняются благодаря внутренней батарее. Тем не менее, имеется незначительная возможность потери этих параметров (резервное питание поддерживается приблизительно 7 дней). После замены аккумуляторной батареи и перед любой записью или съемкой рекомендуется проверять правильность параметров даты и времени (выполните шаг 1).

Корректировка параметров даты и времени

- ① Включите видеокамеру.
- ② Откройте меню настройки параметров 1 (стр.24).
- ③ Выберите “УСТАНОВКА ЧАСОВ” и нажмите кнопку ОК.
 - Откроется экран установки даты и времени.
 - Отобразятся текущие дата и время.
- ④ Выберите строку, данные которой следует изменить, и внесите изменения.

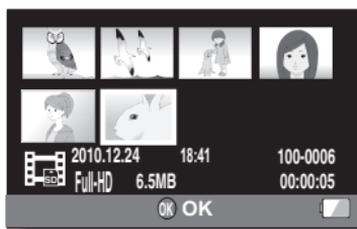
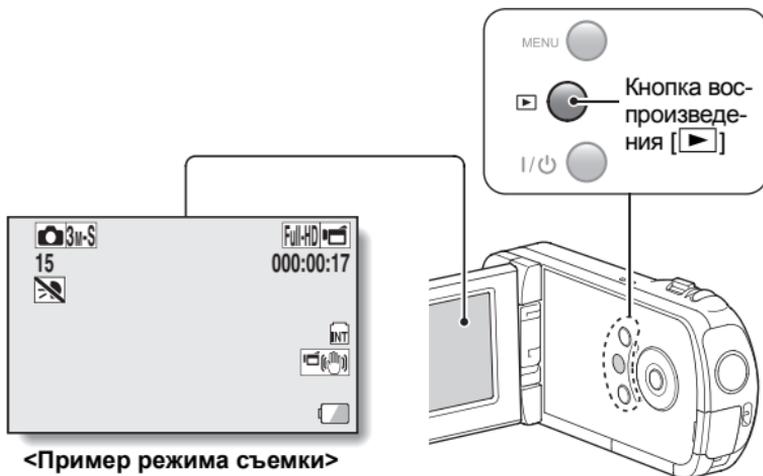
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ РЕЖИМАМИ СЪЕМКИ И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Переключение между режимом съемки (для записи) и режимом воспроизведения (для просмотра записанных изображений).

1 Включите видеокамеру (стр.16).

2 Нажмите кнопку воспроизведения [▶].

- Режим изменится.
- Режим изменяется при каждом нажатии кнопки воспроизведения [▶].

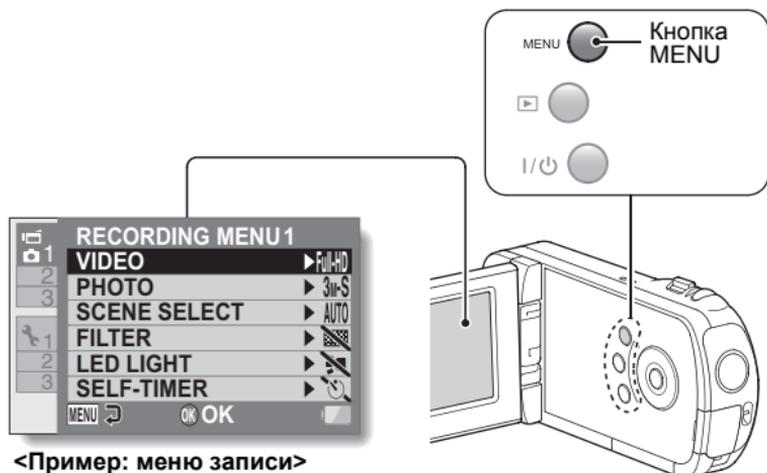


ДОСТУП К ЭКРАНУ МЕНЮ

1 Переведите видеокамеру в режим записи или в режим воспроизведения (стр.22).

2 Если экран меню не отображается, нажмите кнопку MENU.

- Откроется экран меню.
- Чтобы закрыть экран меню, нажмите кнопку MENU.

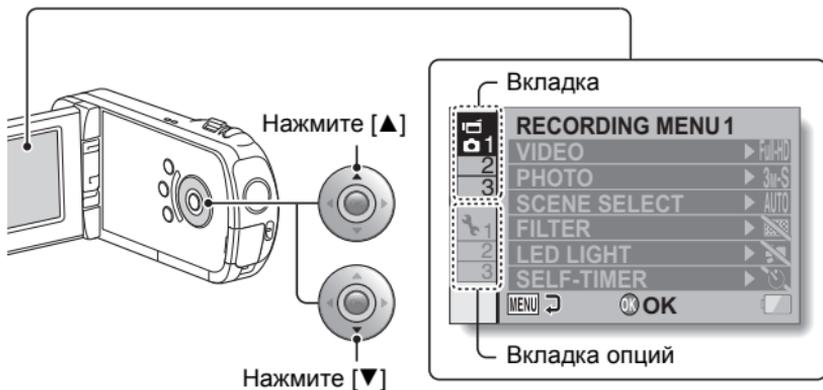


<Пример: меню записи>

3 Нажмите [◀].

4 Нажимайте [▲] или [▼] для выбора вкладки.

- Откроется экран меню для выбранной вкладки.

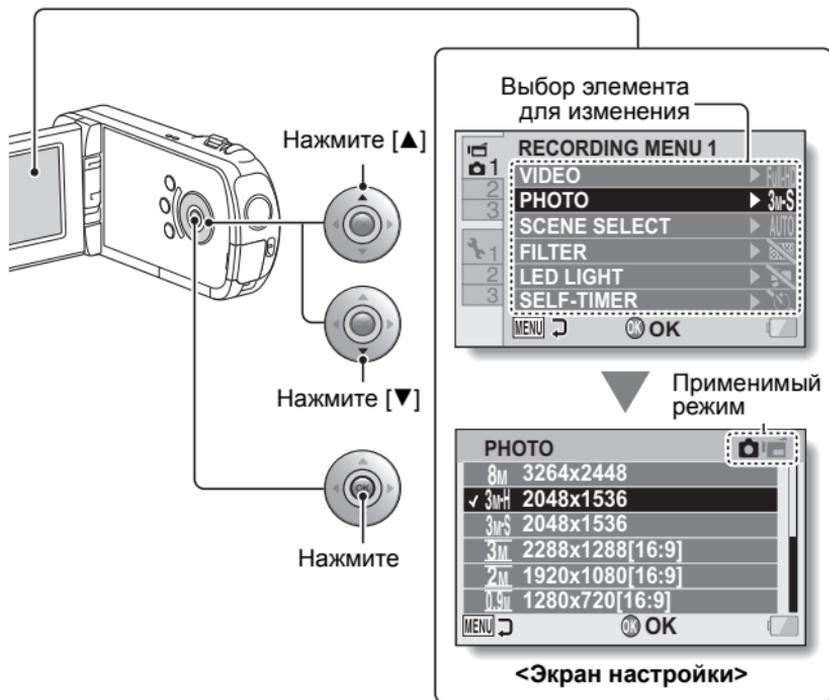


5 Нажмите [▶].



6 С помощью кнопок [▲] и [▼] выберите элемент, который следует изменить, а затем нажмите кнопку ОК.

- Откроется экран настройки для выбранного элемента.
- Чтобы открыть экран меню, нажмите кнопку MENU.



СОВЕТ

Об индикаторе применимого режима

- Этот индикатор показывает режим (режимы) съемки, для которых действует выбранная настройка.

: Настройка действует в режиме фотосъемки.

: Настройка действует в процессе записи видеоклипа.

: Настройка действует в процессе съемки фотографий и записи видеоклипа.

ЗАПИСЬ ВИДЕОКЛИПОВ

- 1** Включите видеокамеру (стр.16) и установите ее в режим записи (стр.22).

- 2** Нажмите кнопку [].
 - Начнется запись.
 - При записи нет необходимости удерживать нажатой кнопку [].
 - Когда для записи текущего клипа остается мало времени, на дисплее появляется индикация оставшегося времени записи.

- 3** Завершите запись.
 - Для завершения записи нажмите кнопку [] еще раз.



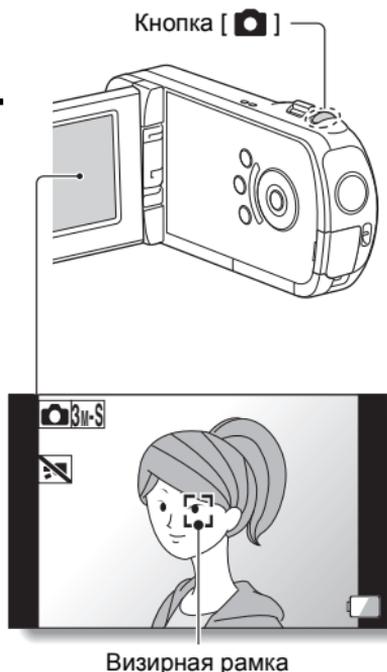
ФОТОСЪЕМКА

Фотосъемка (одиночный снимок).

1 Включите видеокамеру (стр.16) и установите ее в режим записи (стр.22).

2 Нажмите кнопку [].

- ① Нажмите кнопку [] наполовину.
- Будет выполнена автоматическая фокусировка на объекте (блокировка фокусировки).
- ② Продолжайте плавно нажимать кнопку [] до конца.
- Затвор сработает и снимок будет сделан.
 - Отснятое изображение можно посмотреть на дисплее, продолжая нажимать кнопку [] после съемки изображения.

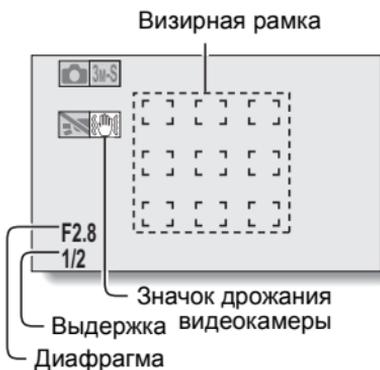


СОВЕТ**Регулировка яркости дисплея**

- С экрана съемки можно получить быстрый доступ к экрану регулировки яркости дисплея, нажимая кнопку MENU не менее 1 секунды.

На чем фокусируется видеокамера?

- Визирная рамка  на мониторе указывает область, по которой выполняется фокусировка видеокамеры.
- Видеокамера автоматически определяет фокусное расстояние по замерам из 9 различных точек фокусировки в области съемки. Если визирная рамка находится не в той области, на которой требуется сфокусироваться, можно сфокусировать камеру заново (например, изменив ракурс съемки).
- Широкая визирная рамка появляется, если видеокамера фокусируется по широкой площади в центре экрана.

**Фокусировку и экспозицию можно заблокировать**

- Назначив кнопке со стрелкой функцию быстрого вызова, автофокусировке или экспозиции можно присвоить фиксированные значения. Если зафиксировано значение экспозиции, на мониторе отображается значок ; если зафиксировано значение автофокусировки, на мониторе отображается значок .
- При изменении настройки диапазона фокусировки или настройки выбора сцены блокировка фокусировки отменяется.

Отображение значения выдержки и диафрагмы

- Значения выдержки и диафрагмы показаны на экране съемки. При съемке они используются для справки.

Если появляется значок предупреждения о дрожании видеокамеры ...

- Если при съемке неподвижных кадров скорость затвора небольшая, то изображение может оказаться нечетким из-за дрожания видеокамеры; при этом на дисплее может появиться значок предупреждения о дрожании видеокамеры. В данном случае рекомендуется использовать штатив для стабилизации видеокамеры при съемке.
- Если выбран режим съемки фейерверк , то значок предупреждения о дрожании видеокамеры отображается постоянно. Это не является неисправностью.

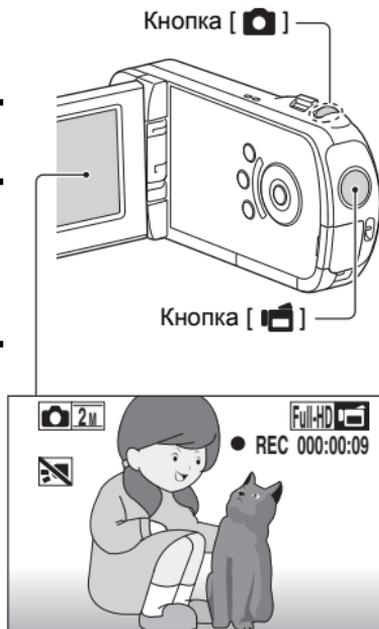
Сохранение изображений занимает слишком много времени?

- При съемке в условиях слабого освещения запись данных на карту памяти может занять некоторое время.

СЪЕМКА СТОП-КАДРА ВО ВРЕМЯ ЗАПИСИ ВИДЕОКЛИПА

Во время записи видеоклипа можно сделать снимок стоп-кадра (одиночный снимок).

- 1** Включите видеокамеру (стр.16) и установите ее в режим записи (стр.22).
- 2** Нажмите кнопку [].
- 3** При желании сделать стоп-кадр понравившегося эпизода нажмите кнопку [].
- 4** Нажмите кнопку [], чтобы закончить запись видеоклипа.



СОВЕТ

- При оставшемся времени записи около 50 секунд сделать стоп-кадр при записи видеоклипа не удастся. Точное оставшееся время записи зависит от объекта съемки и размера записи, а также режима съемки видеоклипа. Чтобы сделать стоп-кадр при записи видеоклипа, рекомендуется принимать во внимание оставшееся время записи видеоклипа.

О размере записываемых стоп-кадров

- Размер стоп-кадра, снятого при записи видеоклипа, зависит от размера записи видеоклипа.

Настройка размера записи видеоклипа	Размер записи стоп-кадра
Full-HD Full-SHQ	2M
HD-HR HD-SHQ	0.9M
TV-SHQ	0.3M

- Выполнить последовательную съемку не удастся.

МАКРОСЪЕМКА (ЗУМ)

Видеокамера обеспечивает две функции увеличения: оптический зум и цифровой зум.

1 Наведите объектив видеокамеры на объект.

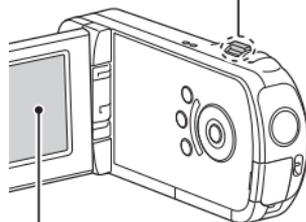
2 Переместите переключатель зума в сторону [T] или [W], чтобы выбрать композицию кадра.

[T]: приближение объекта.

[W]: удаление от объекта.

- При перемещении переключателя зума на дисплее появляется шкала зума.
- Если показатель оптического зума достигнет максимального значения, увеличение временно прекратится. Если переключатель зума будет перемещен в направлении [T] еще раз, то произойдет переключение в режим цифрового увеличения, и приближение продолжится.

Переключатель зума



Дисплей

Шкала зума

Если включены и оптический, и цифровой зум



Оптический зум

Цифровой зум (желтый)

3 Сделайте снимок.

О съемке видеоклипа см. на стр.26.

О фотосъемке см. на стр.27.

Если включен только оптический зум



Указатель

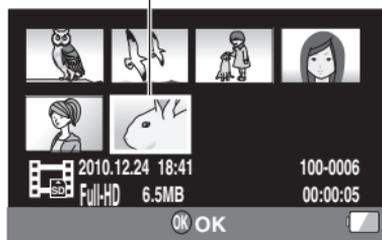
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕОКЛИПОВ И ФОТОИЗОБРАЖЕНИЙ

1 Переведите видеокамеру в режим воспроизведения (стр.22).

2 Выберите изображение для воспроизведения.

- Воспользуйтесь кнопками со стрелками, чтобы переместить оранжевую рамку к файлу, который требуется воспроизвести.
- В нижней части экрана отображается информация о выделенном изображении.

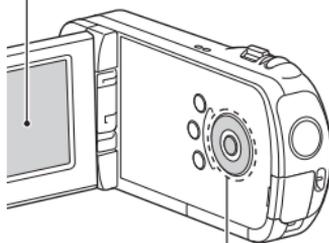
Оранжевая рамка



3 Нажмите кнопку **OK**.

- Выбранное на шаге 2 изображение отобразится в полный экран.
- Если видеоклип выбран, начнется воспроизведение.

<Чтобы вернуться к экрану для выбора воспроизводимых файлов>
Нажмите [▼].



Кнопки со стрелками



Кнопка OK

Воспроизведение видеоклипа

Чтобы выполнить...		Сделайте следующее
Обычное воспроизведение вперед		Нажмите кнопку ОК.
Остановка воспроизведения		Во время воспроизведения нажмите [▼].
Пауза		Во время воспроизведения нажмите кнопку ОК или нажмите [▲]. Во время ускоренного воспроизведения нажмите [▲].
Воспроизведение по одному кадру (покадровое воспроизведение)	Воспроизведение вперед	После включения паузы воспроизведения нажмите [▶].
	Обратный просмотр	После включения паузы воспроизведения нажмите [◀].
Замедленное воспроизведение	Воспроизведение вперед	После включения паузы воспроизведения нажмите и удерживайте [▶].
	Обратный просмотр	После включения паузы воспроизведения нажмите и удерживайте [◀].
Ускоренное воспроизведение	Воспроизведение вперед	Во время прямого воспроизведения нажмите [▶]. • Скорость воспроизведения изменяется при каждом нажатии кнопки [▶] в следующем порядке: нормальная скорость воспроизведения → 2x → 5x → 10x → 15x Нажмите [◀], чтобы вернуться к нормальной скорости воспроизведения.
	Обратный просмотр	Во время прямого воспроизведения нажмите [◀]. • Скорость воспроизведения изменяется при каждом нажатии кнопки [◀] в следующем порядке: 15x ← 10x ← 5x Нажмите [▶], чтобы вернуться к нормальной скорости воспроизведения.
Возврат к нормальной скорости воспроизведения		Нажмите кнопку ОК.
Регулировка громкости		Громче: во время воспроизведения переместите переключатель зума в сторону [T]. Тише: во время воспроизведения переместите переключатель зума в сторону [W].

СОВЕТ

Если на экране воспроизведения появился значок ...

- Значок  появляется при воспроизведении файла, сохраненного частями.

Как сохранить один кадр из видеоклипа в качестве фотоизображения

1 Начните воспроизведение видеоклипа. При воспроизведении сделайте паузу на том кадре, из которого нужно сделать фотоснимок.

2 Нажмите кнопку [].

- Отобразится экран, на котором можно выбрать соотношение сторон снимка. Выберите нужное соотношение сторон и нажмите кнопку []. Обратите внимание, что при соотношении сторон видеоклипа 4:3 значение 16:9 выбрать не удастся.

СОВЕТ

Слишком большой размер файла видеоклипа

- Поэтому следует помнить, что если видеоклип загружен на компьютер для воспроизведения, производительности компьютера может не хватить для достаточно быстрого воспроизведения видео, что приведет к воспроизведению файла рывками. (На мониторе видеокамеры или экране телевизора воспроизведение всегда будет нормальным.)
- В зависимости от карты запись может завершиться раньше указанного возможного времени записи.

Отображение точки воспроизведения видеоклипа

- Во время воспроизведения видеоклипа нажмите кнопку MENU и удерживайте ее не менее 1 секунды, чтобы появилась шкала, показывающая текущую точку воспроизведения видеоклипа.
- Нажмите кнопку MENU и удерживайте ее около 1 секунды, чтобы отменить шкалу.

ВНИМАНИЕ

При воспроизведении видеоклипа слышен звук двигателя...

- При записи был записан звук, создаваемый механизмом изменения оптического зума или автофокусировки. Это не является неисправностью.

Если не слышен звук...

- Звук не слышен, если видеоклип воспроизводится покадрово, замедленно, ускоренно или в режиме обратного просмотра.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ

Подключив видеокамеру к телевизору, можно воспроизводить на нем записанные файлы.

ВНИМАНИЕ

Аккуратно вставляйте и извлекайте кабель

- При подключении кабелей проверяйте, чтобы их штекеры были правильно ориентированы и подходили по форме к разъемам на устройствах. При подключении вставляйте штекеры прямо. Чрезмерное усилие при подключении кабеля может привести к повреждению штырьков разъемов.
- Подключая и отключая кабели, не прилагайте чрезмерных усилий.

О выводе изображений: назначение вывода изображений различается в зависимости от состояния видеокамеры.

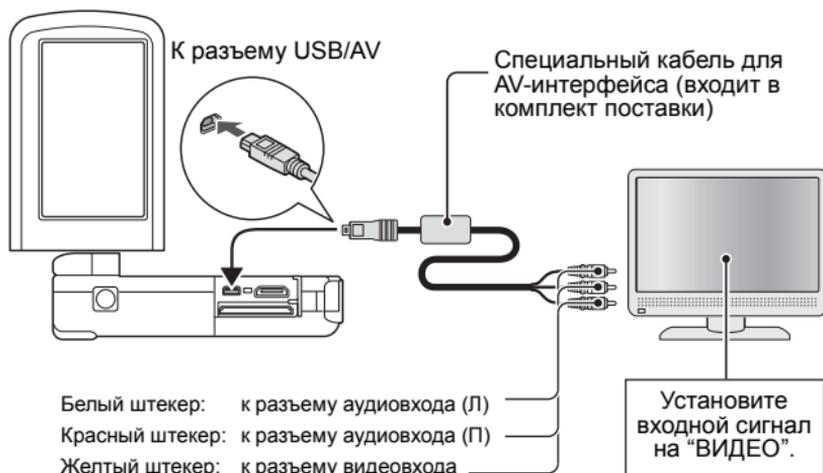
Соединительный кабель	Назначение вывода изображений	Режим записи		Режим воспроизведения
		Режим ожидания	Запись	
Специальный кабель для AV-интерфейса	Дисплей видеокамеры	NTSC: × PAL: ○	○	×
	Телевизор	NTSC: ○ PAL: ×	×	○
Кабель для интерфейса HDMI*	Дисплей видеокамеры	×	○	×
	Телевизор	○	×	○

○: изображения выводятся ×: изображения не выводятся

* При использовании для подключения видеокамеры к телевизору с использованием кабеля изображения в видеоформате 1080p отображаются в формате 1080i.

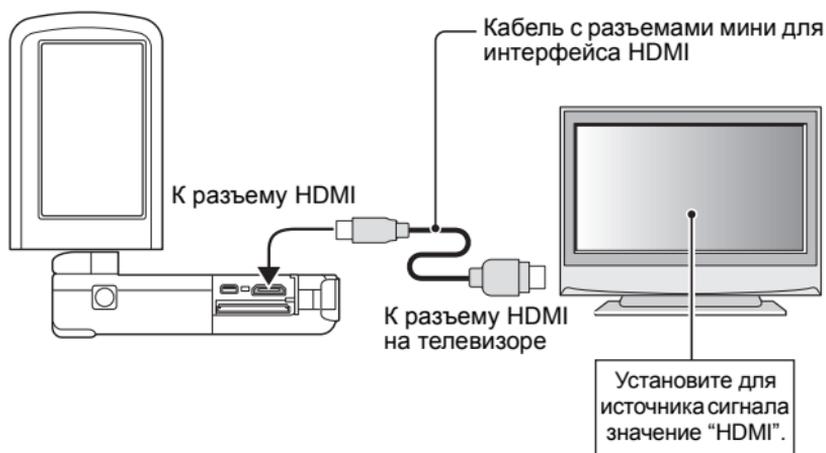
Подключение к разъему входа видео

С помощью прилагаемого специального кабеля AV-интерфейса подсоедините камеру к телевизору.



Подсоединение к разъему HDMI

Используйте кабель интерфейса HDMI с разъемами мини для подключения к телевизору (приобретается отдельно).



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЧЕРЕЗ ТЕЛЕВИЗОР

- После подсоединения видеокамеры к телевизору переключите вход телевизора на разъем, к которому подсоединена видеокамера.
- Способ воспроизведения аналогичен просмотру изображений на дисплее видеокамеры. Настройте громкость регуляторами телевизора.
- Для воспроизведения аудиозаписи выполняются те же операции, что и при воспроизведении с помощью видеокамеры.

ВНИМАНИЕ

Аккуратно вставляйте и извлекайте кабель

- При подключении кабелей проверяйте, чтобы их штекеры были правильно ориентированы и подходили по форме к разъемам на устройствах. При подключении вставляйте штекеры прямо. Чрезмерное усилие при подключении кабеля может привести к повреждению штырьков разъемов.
- Подключая и отключая кабели, не прилагайте чрезмерных усилий.

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

Если при работе с видеокамерой возникают вопросы, возможно, ответы на них удастся найти в приведенной ниже подборке часто задаваемых вопросов.

	Вопрос	Ответ	Действие
Электропитание	Почему не включается электропитание?	Низкая температура может привести к временной потере заряда аккумуляторной батареи.	Согрейте видеокамеру в кармане перед ее использованием.
	Почему аккумуляторная батарея быстро разряжается даже после ее полной перезарядки?	Температура окружающей среды очень низкая.	Храните аккумуляторную батарею при температуре от 10 до 40°C (50 до 104 °F).
		Срок службы аккумуляторной батареи истек.	Если батарея быстро разряжается даже после достаточной зарядки, следует предположить, что срок годности батареи истек. Замените ее на новую батарею.
	Почему перезарядка не заканчивается?	Срок службы аккумуляторной батареи истек.	Замените аккумуляторную батарею новой. Если это не помогает, обратитесь к вашему дилеру.
	Почему появляется значок  ?	Оставшийся заряд аккумуляторной батареи недостаточен.	Используйте адаптер переменного тока или адаптер постоянного тока (опция) или замените аккумуляторную батарею полностью заряженной.
Съемка	Почему многофункциональный индикатор мигает оранжевым цветом?	Записанный файл сохраняется на карте.	Не является неисправностью. Дождитесь выключения многофункционального индикатора.

	Вопрос	Ответ	Действие
Съемка	Сохраняются ли настройки после выключения видеокамеры?	—	Все настройки, за исключением автоспуска и компенсации экспозиции, сохраняются даже после выключения видеокамеры.
	Какое разрешение следует использовать?	—	Выбирайте разрешение в соответствии с предполагаемым использованием снимка:       : предназначен для печати в формате Letter или большем, а также печати крупного плана части фотографии (фрагмента).   : для печати фотографий стандартных форматов (в фотосервисе).   : для фотографий, размещаемых на интернет-страницах или отправляемых как вложения в сообщениях электронной почты.
	Чем отличается цифровой зум от оптического зума?	—	При съемке с оптическим зумом используется оптика объектива, и на снимках сохраняются мельчайшие детали изображения. Действие же цифрового зума основано на увеличении только той части изображения, которая попадает на датчик изображения, и поэтому изображение может получиться более зернистым.

	Вопрос	Ответ	Действие
Съемка	Как сфокусировать объекты дальнего плана?	—	При съемке функцию выбора сцены следует установить на режим пейзажа  . Кроме того, можно использовать ручную фокусировку [MF] или же установить для расстояния значение ∞.
Дисплей	Почему при съемке в холодную погоду кажется, что при движении изображения возникает шлейф?	Условия вследствие характеристик дисплея.	Не является неисправностью. Пятна видны только на дисплее и не будут записаны вместе с изображением.
	Почему на отображаемом изображении видны красные, синие, зеленые точки или черные участки?		
Просмотр изображений	Почему изображение слишком яркое?	Слишком яркий объект съемки.	Во время съемки попробуйте как-нибудь компенсировать освещенность объекта (например, изменив ракурс съемки).
	Почему изображение не в фокусе?	Фокусировка заблокирована неправильно.	Удерживая рукой видеокамеру, медленно нажмите кнопку [] до половины, чтобы выполнить фокусировку. Затем нажмите кнопку [] до конца, чтобы сделать снимок.

	Вопрос	Ответ	Действие
Просмотр изображений	Почему нет изображения (отображается значок [?])?	Это возможно при попытке воспроизведения изображений с карты, использованной в другой цифровой видеокамере.	Воспроизведите изображения, записанные на карту с помощью этой видеокамеры.
	Почему искажено воспроизводимое изображение?	Если объект съемки или видеокамера перемещается во время записи, изображение в некоторых случаях может оказаться искаженным.	Не является неисправностью. Это является особенностью датчика CMOS.
	Почему увеличенное изображение нечеткое?	При увеличении изображение становится менее четким вследствие технических характеристик камеры.	Не является неисправностью.
	Почему отснятое изображение нечеткое?	Изображение было снято с использованием цифрового зума.	Не является неисправностью.
	Можно ли воспроизводить видео- или аудиофайлы, отредактированные на компьютере?	—	Мы не можем гарантировать качественного воспроизведения файлов, отредактированных на компьютере.
	Почему при воспроизведении видеоклипа слышны шумы, напоминающие работу мотора?	Был записан механический звук, производимый подвижными частями видеокамеры.	Не является неисправностью.
Подключение к телевизору	Почему нет звука?	Установлена минимальная громкость телевизора.	Увеличьте громкость телевизора.
Печать	Почему появляется сообщение при печати в режиме PictBridge?	Проблема связана с используемым принтером.	См. руководство по эксплуатации данного принтера.

	Вопрос	Ответ	Действие
Разное	Отображается сообщение "Нельзя редактировать видео с разными установками".	Вы пытались соединить видеоклипы с разными параметрами разрешения или частоты кадров.	Подберите видеоклипы с одинаковыми параметрами разрешения и частоты кадров.
	Почему при перезарядке батареи слышен шум в находящемся рядом телевизоре или радиоприемнике?	Зарядное устройство является источником электромагнитного излучения.	Во время перезарядки аккумуляторной батареи не устанавливайте адаптер переменного тока рядом с телевизором или радиоприемником.
	Почему появляется сообщение "Не хватает памяти карты" или "Недостаточно внутренней памяти"?	На карте или во внутренней памяти видеочамеры не осталось свободного места.	Удалите ненужные файлы или используйте другую карту с большим объемом свободной памяти.
	Почему появляется сообщение "Карта защищена"?	Блокирующая защелка на карте находится в закрытом положении (защита).	Откройте блокирующую защелку.
	Почему видеочамера не работает?	Причиной может быть временное нарушение работы внутренних цепей.	Отключите от камеры адаптер переменного тока и извлеките аккумуляторную батарею из видеочамеры, подождите несколько минут, затем установите батарею на место и повторите попытку.
	Возникают неполадки, связанные с невозможностью записи или воспроизведения.	На карте есть файлы, сохраненные на другом устройстве.	Сохранив файлы на другом носителе, отформатируйте карту.

	Вопрос	Ответ	Действие
Разное	Можно ли пользоваться видеокамерой в заграничной поездке?	—	Если видеокамера подключена к телевизору, можно переключить видеовыход камеры на стандарт NTSC или PAL. При возникновении вопросов относительно принадлежностей и т.п. обратитесь к ближайшему дилеру для консультации.
	Почему появляется сообщение "Системная ошибка"?	В работе камеры или карты произошел сбой.	Сделайте следующее: ① извлеките карту и установите ее на место; ② извлеките аккумуляторную батарею и установите ее на место; ③ установите другую карту. Если после выполнения этих операций сообщение "Системная ошибка" продолжает появляться, обратитесь к дилеру для ремонта.

ОПИСАНИЕ ЭКРАНА МЕНЮ

Меню записи

<Вкладка 1>



① Настройки видеоклипов <Режим HD>

: Запись с разрешением 1920 × 1080 пикселей, 60 кадр/с (60i).

: Запись с разрешением 1920 × 1080 пикселей, 30 кадр/с (30p).

: Запись с разрешением 1280 × 720 пикселей, 60 кадр/с (60p).

: Запись с разрешением 1280 × 720 пикселей, 30 кадр/с (30p).

<Режим SD>

: Запись с разрешением 640 × 480 пикселей, 30 кадр/с.

: Запись звука.

② Настройки фотоизображений <Фотоснимки>

: Размер изображения составляет 3264 × 2448 пикселей.

: Размер изображения составляет 2048 × 1536 пикселей (низкая степень сжатия).

: Размер изображения составляет 2048 × 1536 пикселей (обычная степень сжатия).

: Размер изображения составляет 2288 × 1288 пикселей (соотношение сторон 16:9).

: Размер изображения составляет 1920 × 1080 пикселей (соотношение сторон 16:9).

: Размер изображения составляет 1600 × 1200 пикселей.

: Размер изображения составляет 1280 × 720 пикселей (соотношение сторон 16:9).

: Размер изображения составляет 640 × 480 пикселей.

<Последовательная съемка>

: Серийная съемка изображений размером 3264 × 2448 пикселей.

: Серийная съемка изображений размером 2048 × 1536 пикселей.

③ Выбор режима съемки

: полностью автоматическая настройка

: спорт

: портрет

: пейзаж

: снег и пляж

: фейерверк

: режим искусственного освещения

④ Фильтр

: без фильтра

: косметический фильтр

: монохромный фильтр

: сепия

⑤ Настройка индикатора

: Индикатор работает независимо от условий съемки.

: Индикатор выключен независимо от условий съемки.

⑥ Автоспуск

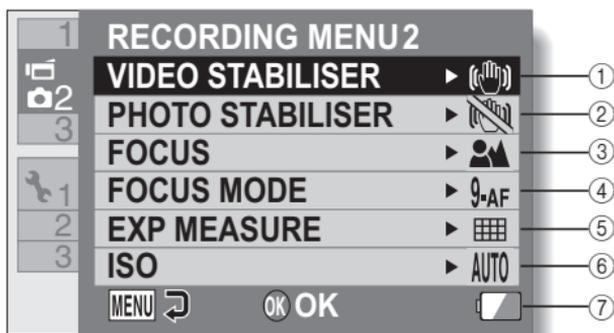
: Автоспуск отключен.

: Съемка начнется через 2 секунд после нажатия кнопки [] или [].

: Съемка начнется через 10 секунд после нажатия кнопки [] или [].

⑦ Индикация оставшегося заряда батареи

<Вкладка 2>



① Стабилизатор видео

- Компенсирует дрожание видеокамеры при записи видеоклипа.

: Запись со стабилизатором изображения включена.

: Запись без стабилизатора изображения.

② Стабилизатор фото

- Компенсирует дрожание видеокамеры при фотосъемке.

: Съемка со стабилизатором изображения включена.

: Съемка без стабилизатора изображения.

③ Диапазон фокусировки

- Выберите диапазон фокусировки, соответствующий расстоянию до объекта съемки.

: Камера автоматически фокусируется на объекте съемки в диапазоне от 10 см (3,94 дюйм.) до бесконечности (обычный режим).

: Фокусировку можно выполнить вручную.

: Видеокамера фокусируется на объекте съемки в диапазоне от 1 см (0,39 дюйм.) до 80 см (2,62 фут.) (режим супер-макро).

④ Режим фокусировки

: фокусировка по 9 точкам

: фокусировка по пятну

⑤ Замер экспозиции

: многосекторный замер освещенности

: замер освещенности по центру

: замер освещенности по точке

⑥ Чувствительность ISO

: чувствительность устанавливается автоматически (запись видеоклипа: ISO от 50 до 800; съемка неподвижных изображений: ISO от 50 до 400)

: чувствительность ISO 50

: чувствительность ISO 100

: чувствительность ISO 200

: чувствительность ISO 400

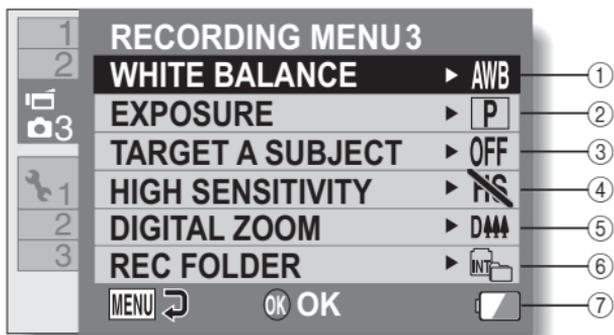
: чувствительность ISO 800

: чувствительность ISO 1600

- Указанное значение ISO является стандартной выходной чувствительностью.

⑦ Индикация оставшегося заряда батареи

<Вкладка 3>



① **Баланс белого**

 **AWB**: Баланс белого регулируется автоматически в зависимости от внешней освещенности (авто).

 **☀**: Съемка в солнечную погоду (ясно).

 **☁**: Съемка в облачную погоду (пасмурно).

 **☀**: Съемка при люминесцентном освещении (флуоресцентное).

 **☀**: Съемка при свете ламп накаливания (лампа накаливания).

 **📷**: Максимально точная установка баланса белого (одно нажатие).

② **Экспозиция**

 **P**: Экспозиция устанавливается автоматически.

 **S**: Установите выдержку вручную.

 **A**: Установите диафрагму вручную.

 **M**: Установите диафрагму и выдержку вручную.

③ **Наведение на объект**

Автоматическое наведение на определенный цвет при использовании функции поиска цвета или четкая съемка лица с применением функции поиска лица.

 **👤**: Поиск лица включен.

 **🎨**: Поиск цвета включен.

 **OFF**: Выключение поиска лица и цвета.

④ **Режим высокой чувствительности.**

 **HS**: Повышенная чувствительность.

 **📷**: Обычная чувствительность

⑤ **Цифровой зум**

 **📷**: Цифровой зум включен.

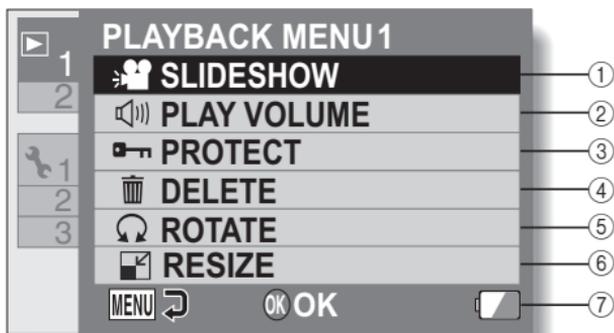
 **📷**: Цифровой зум выключен.

⑥ **Настройка папки для записей**

⑦ **Индикация оставшегося заряда батареи**

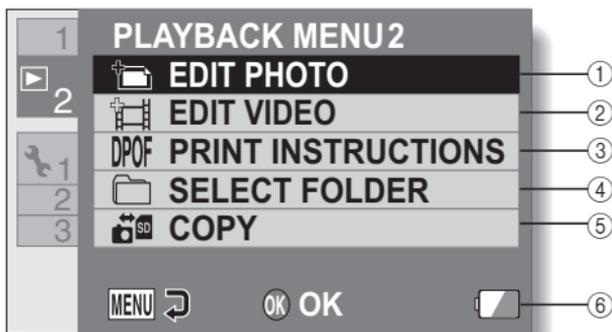
Меню воспроизведения

<Вкладка 1>



- ① **Просмотр слайдов**
 - Задание настроек просмотра слайдов и просмотр слайдов.
- ② **Громкость воспроизведения**
 - Регулировка громкости воспроизведения видеоклипов и аудиофайлов.
- ③ **Защита**
 - Настройка защиты файлов (удаление запрещено)
- ④ **Удаление**
 - Удаление файлов.
- ⑤ **Поворот**
 - Поворот фотоизображения.
- ⑥ **Изменение размера**
 - Уменьшение разрешения изображения.
- ⑦ **Индикация оставшегося заряда батареи**

<Вкладка 2>



① Редактирование фотографий

- Коррекция эффекта “красных глаз”, вызванного вспышкой, или увеличение контрастности (только для фотографий).

② Редактирование видеоклипа

- Редактирование видеоклипов.

③ Инструкции по печати

- Указание настроек печати (настройки DPOF).

④ Выбор папки

- Выберите папку для воспроизведения.

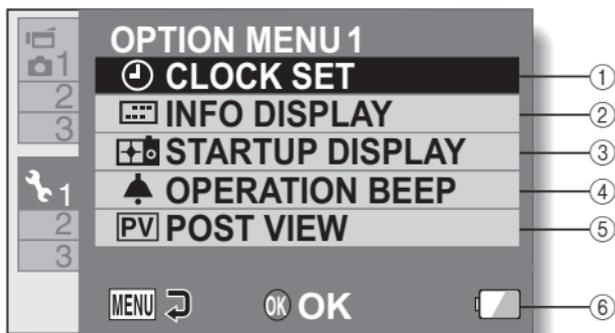
⑤ Копирование

- Копирование файлов с карты во внутреннюю память или наоборот.

⑥ Индикация оставшегося заряда батареи

Опция меню

<Вкладка 1>



① **Настройка УСТАНОВКА ЧАСОВ**

- Установка часов видеокамеры.

② **Настройка ИНФОРМ. ДИСПЛ.**

- Выбор информации, которая будет отображаться на экране воспроизведения.

ПОКАЗАТЬ ВСЕ:

отображать дату съемки и время воспроизведения (для видеоклипов).

ДАТА И ВРЕМ.:

отображение даты съемки.

СЧЕТЧИК:

отображение времени воспроизведения во время воспроизведения видеоклипа.

ВЫКЛ:

не отображать дату съемки и время воспроизведения.

③ **Настройка НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН**

- Выбор экрана, который будет отображаться на мониторе видеокамеры при ее включении в режиме записи.

④ **Настройка СИГНАЛ РАБОТЫ**

- Настройка звуковых сигналов при работе видеокамеры, звукового сопровождения и громкости.

ВКЛ/ВЫКЛ:

отключение или включение звуковых сигналов при включении и выключении камеры.

ЗАТВОР:

выбор звука, воспроизводимого при нажатии кнопки [].

ПЕРЕКЛЮЧ.:

выбор звукового сигнала, который будет подаваться при нажатии кнопок ОК, MENU и др.

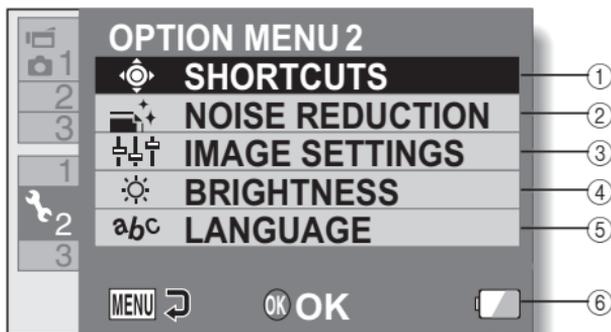
ГРОМК. РАБОТЫ:

регулировка громкости звуков работы.

⑤ **Настройка ПОСТ-ПРОСМОТР**

- Укажите, сколько времени отснятое изображение будет отображаться на дисплее (пост-просмотр) после того, как была нажата кнопка [].

⑥ **Отображение оставшегося заряда батареи**



① **Настройка ЯРЛЫКИ**

② **Настройка УМЕНЬШЕН. ШУМА**

- Если функция УМ. ШУМА ФОТО включена, то обработка изображения после фотосъемки занимает несколько большее время, чем при обычной съемке.

УМ. ШУМА ВИДЕО:

включите или выключите функцию уменьшения шума изображения во время записи видеоклипа.

УМ. ШУМА ФОТО:

включите или выключите функцию уменьшения шума на изображениях при фотосъемке.

УМ. ШУМА ВЕТРА:

включите или выключите функцию подавления шума ветра во время записи видеоклипа/аудиофайла.

③ **Настройка качества изображения**

- Настройка яркости и резкости изображений.

④ **Настройка ЯРКОСТЬ ЖКД**

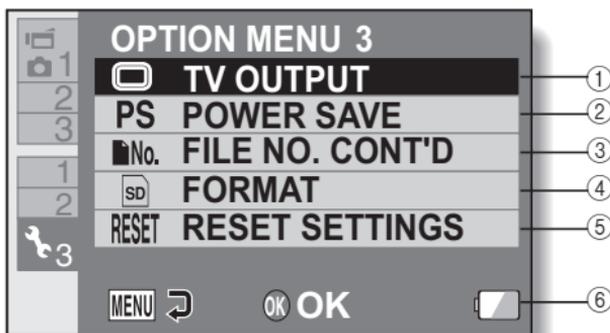
- Регулировка яркости дисплея видеокамеры.

⑤ **Настройка ЯЗЫК**

- Выберите язык для отображения сообщений на экране.

⑥ **Отображение оставшегося заряда батареи**

<Вкладка 3>



① **Настройка НАСТР. ТВ-ВЫВОДА**

- **Примечание.**
Воспроизведение формата 1080p недоступно через интерфейс HDMI, только на компьютере через порт USB.

② **Настройка ЭНЕРГОСБЕР**

- Определение времени простоя, по истечении которого камера будет переходить в режим энергосбережения (для экономии питания от батареи).

③ **Настройка ПРДЛЖ.НОМ.ФАЙЛА**

④ **ФОРМАТ**

⑤ **СБРОС НАСТРОЕК**

- Восстановление заводских значений настроек видеокамеры.
- В ходе этой процедуры не изменяются следующие настройки:
 - дата и время
 - ТВ-система
 - язык

⑥ **Отображение оставшегося заряда батареи**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Видеокамера

	Camileo SX900
Датчик изображения	Датчик CMOS, 14 мегапикселей
Режимы работы	Запись видеоклипов, фотографий
Объектив	f=3,2-28,8 мм; F2,8-3,0
Диапазон фокусировки (широкий)	Макросъемка: 1-80 см Обычный режим: от 10 см до бесконечности
Зум	1х-90х (9×оптический + 10×цифровой)
Затвор	Электронный
ЖК-монитор	2,7 дюйм., жидкокристаллический
Носитель для хранения данных	SD/SDHC/SDXC
Разрешение фотоизображения	3264 × 2448 8M 2048 × 1536 3M 2288 × 1288 3M(16:9) 1600 × 1200 2M 1920 × 1080 2M(16:9) 1280 × 720 0,9M(16:9) 640 × 480 0,3M
Разрешение видеоизображения	<HD>1920 × 1080i, 60 кадр/с <HD>1920 × 1080p, 30 кадр/с <HD>1280 × 720p, 60 кадр/с <HD>1280 × 720p, 30 кадр/с <VGA>640 × 480p, 30 кадр/с
Баланс белого	Авто/Ручной
Экспозиция	Авто/Ручной
Автоспуск	2-секундная задержка, 10-секундная задержка
Подсветка	Вкл./Выкл.
Форматы файлов	Изображение: JPEG Видео: Mpeg-4 AVC/H.264
Воспроизведение изображений	По одному/Слайд-шоу
Интерфейс с ПК	Порт USB 2.0
Выход ТВ	Выбор NTSC/PAL, мини-разъем HDMI
Батарея	Литий-ионная перезаряжаемая аккумуляторная батарея
Размеры	55,4(В)*33,0(Ш)*110,0(Г) мм
Вес	152 г (без батареи)
Наименование типа литий-ионной аккумуляторной батареи	PX1686
Наименование типа сетевого адаптера	TSB-1

Относительно многофункционального индикатора

Многофункциональный индикатор камеры загорается, мигает или выключается в зависимости от операции, выполняемой видеокамерой.

Цвет	Состояние многофункционального индикатора		Состояние видеокамеры
Зеленый	Горит		Подсоединена к компьютеру или принтеру
	Мигает		Активен режим энергосбережения
Оранже- вый	Горит		Подсоединена к телевизору Зарядка
	Мигает	Редко	Ошибка в зарядке батареи или подъ- ем внутренней температуры
		Часто	При фотографировании с автоспус- ком
		Очень часто	Доступ к карте

Прочее

Mac OS является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.
Microsoft и Windows являются зарегистрированными товарными знаками Корпорации Microsoft в США и других странах.
Intel и Pentium являются зарегистрированными товарными знаками Корпорации Intel (США).
В этом руководстве операционные системы Microsoft® Windows® 2000, Microsoft® Windows® XP, Microsoft® Windows® Vista и Microsoft® Windows® 7 обобщенно называются "Windows".

Software Red Eye компании FotoNation™ 2003-2005 является товарным знаком компании FotoNation® Inc.
Программное обеспечение Red Eye software® 2003-2005 FotoNation In Camera Red Eye - защищено патентом США №. 6,407,777. Прочие патенты заявлены.



Логотип SDXC является товарным знаком.



Все остальные наименования компаний и продуктов являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками соответствующих владельцев.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается копировать настоящее руководство, полностью или частично, без предварительного письменного согласия.
- Все изображения и иллюстрации в данном руководстве приводятся с информационными целями и могут несколько отличаться от вида реального продукта. Вместе с тем фактические технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления и поэтому могут отличаться от приведенных в данном руководстве.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА КОМПАНИИ TOSHIBA

Если нужна помощь...

Последние версии драйверов, руководства пользователя, ответы на часто возникающие вопросы можно найти на веб-странице поддержки сайта компании TOSHIBA (параметры и услуги):

computers.toshiba.eu/options-support

Телефоны “горячей линии” компании TOSHIBA см. на сайте

computers.toshiba.eu/options-warranty.

ИНФОРМАЦИЯ О НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТАХ

Соответствие стандартам CE



МЛ03

Данное изделие промаркировано знаком CE, что указывает на соответствие применимым директивам ЕС. Организация, ответственная за маркировку CE – Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Германия. Копию официальной декларации о соответствии стандартам можно найти на веб-сайте <http://epps.toshiba-teg.com>.

Условия эксплуатации

Электромагнитная совместимость (ЭМС) данного продукта проверялась стандартным способом для продукции данной категории – так называемого бытового, промышленного оборудования и оборудования для легкой промышленности. Работа при других условиях эксплуатации не проверялась компанией Toshiba и использование данного изделия в таких рабочих условиях может быть ограниченным или нерекондованным. Возможные последствия использования в таких непроверенных условиях эксплуатации: нарушение работы других устройств или данного изделия (при размещении поблизости) с возникновением временных неисправностей, приводящих к потере или повреждению данных. Примеры непроверенных рабочих условий и соответствующие рекомендации:

Производственная обстановка (например, где в основном используется сеть 3-фазного тока напряжением 380 В): опасность нарушения работоспособности данного изделия из-за сильных электромагнитных полей, особенно рядом крупными механизмами и силовыми установками.

Медицинские учреждения: соответствие изделия требованиям Директивы по медицинской технике не проверялось компанией Toshiba, поэтому данное изделие не может использоваться в качестве медицинской техники без дополнительной проверки. Использование в обстановке обычных общественных учреждений, например в больницах, не встречает затруднений и не ограничивается ответственными административными органами.

Использование на транспортных средствах: рекомендации по использованию устройств (категорий оборудования) находятся в пользовательских инструкциях соответствующих транспортных средств.

Использование в самолетах: следуйте инструкциям для летного персонала по ограничению использования устройств.

Прочие рабочие условия, не отвечающие требованиям директив по ЭМС

Использование вне помещений: являясь типичным изделием для эксплуатации в бытовых условиях, данное устройство не обладает водозащищенностью и ударопрочностью.

Взрывоопасная атмосфера: использование данного устройства в подобных специфических эксплуатационных условиях недопустимо.

Директива REACH

Следующая информация применима только к странам, входящим в ЕС.

Заявление о соответствии требованиям директивы REACH

Новый норматив по химическим веществам, REACH (Регистрация, оценка, разрешение и ограничение химических веществ), вступила в силу 1 июня 2007 года.

Компания Toshiba будет соблюдать все требования директивы REACH и в обязательном порядке будет обеспечивать потребителей информацией о содержании химических веществ в своей продукции согласно нормативам REACH.

На веб-сайте компании <http://www.toshiba-europe.com/computers/info/reach> можно найти сведения относительно наличия химических веществ, включенных в списки кандидатов согласно статье 59 (1) Норматива ЕС № 1907/2006 ("REACH") (в концентрациях свыше 0,1 % весовых частей).

Директива WEEE

Следующая информация применима только к странам, входящим в ЕС.

Утилизация изделий

Данный знак (перечеркнутое изображение мусорного бака на колесах) означает, что сбор и утилизация данного изделия должна производиться отдельно от бытовых отходов. Встроенные батареи и аккумуляторы могут утилизироваться вместе с изделием. Они будут отделены в центрах переработки.



Черная полоса указывает на то, что изделие поступило на рынок после 13 августа 2005 года.

Участие в раздельном сборе изделий и батарей помогает надлежащим образом утилизировать изделия и батареи, помогая, таким образом, предотвратить возможные отрицательные последствия для природы и здоровья людей.

Более подробные сведения о программах сбора и переработки в конкретной стране можно найти на веб-сайте компании (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) или получить, обратившись в соответствующую городскую службу или торгующую организацию, продавшую изделие.

Утилизация батарей и (или) аккумуляторов,

Данный знак (перечеркнутое изображение мусорного бака на колесах) означает, что сбор и утилизация батарей и аккумуляторов должна производиться отдельно от бытовых отходов.



Pb, Hg, Cd

Если содержание тяжелых металлов (свинец (Pb), ртуть (Hg) и (или) кадмий (Cd)) в батареях или аккумуляторах превышает величину, установленную Директивой по батареям (2006/66/ЕС), тогда под изображением перечеркнутого мусорного бака наносятся изображения символов соответствующих химических элементов (Pb, Hg и (или) Cd). Участие в раздельном сборе батарей помогает надлежащим образом утилизировать изделия и батареи, помогая, таким образом, предотвратить возможные отрицательные последствия для природы и здоровья людей.

Более подробные сведения о программах сбора и переработки в конкретной стране можно найти на веб-сайте компании (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) или получить, обратившись в соответствующую городскую службу или торгующую организацию, продавшую изделие.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

© 2010 TOSHIBA Europe GmbH. Все права защищены.

Компания TOSHIBA оставляет за собой право на технические изменения. Компания TOSHIBA не несет ответственности за ущерб, прямо или косвенно нанесенный в результате ошибок, неточностей, содержащихся в документации, или несоответствий между изделием и его описанием в документации.

CSX900-UM-AB-V1_0310

TOSHIBA
Leading Innovation >>>

Подробная информация приведена на сайте:
www.toshiba-multimedia.com